

Re : [version fr](#) [version us](#)

Auteur : : veriland
sur 21/08/2013 10:41:06

Bonjour JC,

Je ne vois pas trop ce qui pourrait être fait, il n'y a pas de conversion automatique entre un fichier FR et US, une solution consisterait à remplacer les fonctions dont voici la traduction du Français à l'Anglais. Et réciproquement ... Par contre faut le faire manuellement, (menu / édition / remplacer) si c'est vraiment trop lourd à gérer, le faire avec une macro serait également possible

Français =====> Anglais
ABS =====> ABS
ACOS =====> ACOS
ACOSH =====> ACOSH
ADRESSE =====> ADRESSE
ALEA =====> RAND
AMORLIN =====> SLN
ANNEE =====> AN
ARGUMENT =====> ARGUMENT
ARRONDI =====> RONDE
ASIN =====> ASIN
ASINH =====> ASINH
ATAN =====> ATAN
ATAN2 =====> ATAN2
ATANH =====> ATANH
Aujourd'hui =====> AUJOURD'HUI
BDECARTYPE =====> DSTDEV
BDECARTYPEP =====> DSTDEVP
BDMAX =====> DMAX
BDMIN =====> DMIN
BDMOYENNE =====> DAVERAGE
BDNB =====> BDNB
BDNBVAL =====> BDNBVAL
BDPRODUIT =====> BDPRODUIT
BDSOMME =====> DSUM
BDVAR =====> BDVAR
BDVARP =====> DVARP
CAR =====> CHAR
CELLULE =====> CELL
CHERCHE =====> RECHERCHE
CHOISIR =====> CHOISIR
CNUM =====> VALEUR
CODE =====> CODE
COLONNE =====> COLONNE
COLONNES =====> Colonnes
COS COS =====>
CSST =====> CSST
CROISSANCE =====> CROISSANCE
CTXT =====> FIXE
DATE =====> DATE
DATEVAL =====> DATEVALUE
DB =====> DB
DDB =====> DDB
Decaler =====> OFFSET
Degrés =====> DEGRÉS
DETERMAT =====> DETERMAT
DROITE =====> DROIT
DROITEREG =====> LINEST
ECARTYPE =====> STDEV
ECARTYPEP =====> STDEVP
ENT =====> INT
EPURAGE =====> CLEAN

ÉQUIV =====> Match
ESTERR =====> ISERR
ESTERREUR =====> ISERROR
ESTLOGIQUE =====> ISLOGICAL
ESTNA =====> ISNA
ESTNONTEXTE =====> ISNONTEXT
ESTNUM =====> ISNUMBER
Estref =====> ISREF
ESTTEXTE =====> ISTEXT
ESTVIDE =====> ISBLANK
ET =====> ET
EXACT =====> EXACT
EXP =====> EXP
FAIT =====> FAIT
FONCTION.APPELANTE =====> APPEL
FRANC =====> DOLLAR
GAUCHE =====> GAUCHE
HEURE =====> HOUR
INDEX =====> INDEX
INDIRECTS =====> INDIRECTS
INFO =====> INFO
INTPER =====> INTPER
INVERSEMAT =====> INVERSEMAT
JOUR =====> DAY
JOURS360 =====> JOURS360
JOURSEM =====> SEMAINE
LIGNE =====> ROW
LIGNES =====> Lignes
LN =====> LN
LOG =====> LOG
LOG10 =====> LOG10
LogReg =====> LOGEST
MAINTENANT =====> ENTREPRISE
MAJUSCULE =====> UPPER
MAX =====> MAX
MEDIANE =====> MEDIAN
MIN =====> MIN
MINUSCULE =====> Basse-
MINUTE =====> MINUTE
MOD =====> MOD
MOIS =====> MOIS
MOYENNE =====> MOYENNE
N =====> N
NB =====> COUNT
NB.SI =====> COUNTIF
NB.VIDE =====> COUNTBLANK
NBCAR =====> LEN
NBVAL =====> COUNTA
NOMPROPRE =====> BON
NON =====> PAS
NPM =====> NPM
OU =====> ou
PI =====> PI
PRINCPER =====> PPMT
PRODUIT =====> PRODUITS
PRODUITMAT =====> PRODUITMAT
RACINE =====> SQRT
RADIANs =====> RADIANs
RANG =====> RANG
RECHERCHE =====> CONSULTATION
RECHERCHEH =====> HLOOKUP
RECHERCHEV =====> RECHERCHEV
REGISTRE.NUMERO =====> REGISTER.ID
REPLACER =====> Remplacer
REPT =====> REPT
SECONDE =====> DEUXIÈME
SI =====> SI
SIGNE =====> ACCES
SIN =====> SIN
SINH =====> SINH

SOMME =====> SUM
SOMME.SI =====> SUMIF
SOMMEPROD =====> SUMPRODUCT
SOUS.TOTAL =====> TOTAL
STXT =====> MID
SUBSTITUE =====> REMPLACEMENT
SUPPRESPEACE =====> TRIM
SYD =====> SYD
T =====> T
TAN =====> TAN
TANH =====> TANH
TAUX =====> TAUX
TEMPS =====> TIME
TEMPSVAL =====> TEMPSVAL
TENDANCE =====> TREND
TEXTE =====> TEXTE
TRANSPOSE =====> TRANSPOSE
TRI =====> IRR
TRIM =====> TRIM
TRONQUE =====> TRUNC
TROUVE =====> TROUVER
TYPE =====> TYPE
TYPE.ERREUR =====> TYPE.ERREUR
VA =====> PV
VAN =====> VAN
VAR =====> VAR
VAR.P =====> VARP
VC =====> FV
VDB =====> VDB
VPM =====> PMT
ZONES =====> ZONES

A+ Veriland